E-2 TREATY INVESTOR VISA

US Enterprise / Employer Questionnaire

Cuestionario de la Empresa en EE. UU. / Empleador

To be completed by the US company (the treaty enterprise) and, where applicable, the related foreign company

Debe completarlo la empresa en EE. UU. (la empresa del tratado) y, cuando corresponda, la empresa extranjera relacionada

How to complete this questionnaire · Cómo completar este cuestionario

- Please answer every question. If a question does not apply, write "N/A". Do not leave an answer blank.
  Por favor responda todas las preguntas. Si una pregunta no se aplica, escriba "N/A". No deje ninguna respuesta en blanco.
- Write all dates as month/day/year (mm/dd/yyyy). Give all amounts in US dollars.
  Escriba todas las fechas como mes/día/año (mm/dd/aaaa). Indique todos los montos en dólares estadounidenses.
- Part D (foreign company) is needed only when the applicant is an employee transferring from, or the US company is owned by, a company abroad.
  La Parte D (empresa extranjera) solo es necesaria cuando el solicitante es un empleado transferido desde una empresa en el extranjero, o cuando la empresa en EE. UU. es propiedad de una empresa en el extranjero.
- If you need more room, attach additional sheets and refer to the question number.
  Si necesita más espacio, adjunte hojas adicionales e indique el número de la pregunta.
- Where you see ☐, mark the box that applies. The yellow areas are for your answers.
  Donde vea ☐, marque la casilla que corresponda. Las áreas amarillas son para sus respuestas.

PART A THE US COMPANY (TREATY ENTERPRISE) · LA EMPRESA EN EE. UU. (EMPRESA DEL TRATADO)

1. Full legal name of the US company **Nombre legal completo de la empresa en EE. UU.** Include any "doing business as" (DBA) names. Incluya cualquier nombre comercial ("DBA").	
2. US company's mailing address **Dirección postal de la empresa en EE. UU.**	
3. Principal place of business (if different from the mailing address) **Lugar principal de negocios (si es diferente de la dirección postal)**	
4. US company's Federal Tax ID (FEIN) **Número de identificación fiscal federal (FEIN) de la empresa en EE. UU.**	

5. Website (if any) **Sitio web (si tiene)**	
6. Type of entity **Tipo de entidad**	☐ Corporation / Corporación ☐ LLC / LLC ☐ Partnership / Sociedad ☐ Sole proprietorship / Empresa unipersonal ☐ Branch of foreign company / Sucursal de empresa extranjera ☐ Joint venture / Empresa conjunta ☐ Other / Otro
7. Date and state of incorporation / formation **Fecha y estado de constitución**	**Date (mm/dd/yyyy) / Fecha (mm/dd/aaaa)** **State / Estado**
8. Date the company commenced (or will commence) business operations **Fecha en que la empresa comenzó (o comenzará) sus operaciones** mm/dd/yyyy. If not yet operating, give the planned date. mm/dd/aaaa. Si aún no opera, indique la fecha prevista.	
9. Describe what the US company does **Describa lo que hace la empresa en EE. UU.** Products or services, customers, and how it earns revenue. Productos o servicios, clientes, y cómo genera ingresos.	
10. Nature of the business (select all that apply) **Naturaleza del negocio (marque todas las que correspondan)**	☐ General trade / Comercio general ☐ Imports to US / Importaciones a EE. UU. ☐ Exports from US / Exportaciones desde EE. UU. ☐ Manufacturing / Manufactura ☐ Retail sales / Ventas al por menor ☐ Services / technology / Servicios / tecnología ☐ Other / Otro

11. NAICS code (if known) **Código NAICS (si lo conoce)** Required for Form I-129. Your accountant or tax return will show it; your attorney can look it up if you do not know it. Requerido para el Formulario I-129. Su contador o su declaración de impuestos lo indica; su abogado puede buscarlo si no lo conoce.	
12. Treaty country **País del tratado** The country whose nationals own the US company (at least 50%). The applicant must hold the same nationality. El país cuyos ciudadanos son dueños de la empresa en EE. UU. (al menos el 50%). El solicitante debe tener la misma nacionalidad.	

13. Owners of the US company

Dueños de la empresa en EE. UU.

Trace all ownership through any intermediate entities to the ultimate individual owners. For each, list citizenships, ownership and voting interests, residence and U.S. immigration status if applicable. Attach ownership records and proof of nationality. U.S. permanent residents do not count toward treaty ownership.

Identifique a los propietarios individuales finales a través de cada entidad intermedia. Indique ciudadanías, porcentajes de propiedad y voto, residencia y estatus migratorio en EE. UU., si corresponde. Adjunte pruebas de propiedad y nacionalidad. Los residentes permanentes de EE. UU. no cuentan para la propiedad del tratado.

Last name / Apellido	First name / Nombre	Nationality / Nacionalidad	% owned / % de propiedad	US permanent resident? (Yes / No) / ¿Residente permanente de EE. UU.? (Sí / No)

14. Relationship of the US company to the foreign company (if any) **Relación de la empresa en EE. UU. con la empresa extranjera (si la hay)** Complete only if the US company is owned by or related to a company abroad; then also complete Part D. Complete solo si la empresa en EE. UU. es propiedad de o está relacionada con una empresa en el extranjero; en ese caso complete también la Parte D.	☐ Parent / Matriz ☐ Branch / Sucursal ☐ Subsidiary / Subsidiaria ☐ Affiliate / Afiliada ☐ Joint venture / Empresa conjunta ☐ N/A / N/A

15. Has the US company ever been registered as an E-2 enterprise at a US consulate, or had an E petition approved by USCIS? **¿La empresa en EE. UU. ha sido registrada alguna vez como empresa E-2 en un consulado de EE. UU., o ha tenido una petición E aprobada por USCIS?** If yes: which consulate or USCIS office, the date, and the names of the E visa holders. Si es así: qué consulado u oficina de USCIS, la fecha y los nombres de los titulares de visas E.	☐ Yes / Sí ☐ No / No
16. Current number of employees of the US company **Número actual de empleados de la empresa en EE. UU.**	**Full-time / Tiempo completo** **Part-time / Tiempo parcial** **Of these, how many hold H-1B, L-1 or E visas? / De estos, ¿cuántos tienen visas H-1B, L-1 o E?**

17. Gross and net annual income of the US company
Ingresos anuales brutos y netos de la empresa en EE. UU.
Give actual figures for the last two years and projections for the next two. A start-up should give five-year projections from its business plan (attach the projections).
Indique cifras reales de los últimos dos años y proyecciones para los próximos dos. Una empresa nueva debe dar proyecciones a cinco años de su plan de negocios (adjunte las proyecciones).

	Gross income ($) / Ingreso bruto ($)	Net income after taxes ($) / Ingreso neto después de impuestos ($)
Two years ago (year: _____) / Hace dos años (año: _____)		
Last year (year: _____) / El año pasado (año: _____)		
Current year (actual or projected) / Año actual (real o proyectado)		
Next year (projected) / Próximo año (proyectado)		

18. Business premises **Local comercial** Leased or owned? Give the address, lease start and end dates, and monthly rent. ¿Arrendado o propio? Indique la dirección, las fechas de inicio y fin del contrato de arrendamiento y la renta mensual.	
19. Has a business plan with five-year financial projections been prepared? **¿Se ha preparado un plan de negocios con proyecciones financieras a cinco años?**	☐ Yes / Sí ☐ No / No ☐ In progress / En preparación

20. Personnel already in the US working for the US company, by category

Personal que ya trabaja en EE. UU. para la empresa, por categoría

This table appears on Form DS-156E. Enter the number of employees in each category for this year, and the number expected next year.

Esta tabla aparece en el Formulario DS-156E. Indique el número de empleados en cada categoría para este año y el número previsto para el próximo año.

	Managerial / executive — this yr / Gerencial / ejecutivo — este año	Managerial / executive — next yr / Gerencial / ejecutivo — próx. año	Specialized / essential — this yr / Especializado / esencial — este año	Specialized / essential — next yr / Especializado / esencial — próx. año	Other — this yr / Otro — este año	Other — next yr / Otro — próx. año
Treaty-country nationals on H, L or E visas / Nacionales del país del tratado con visas H, L o E						
US citizens or lawful permanent residents / Ciudadanos o residentes permanentes de EE. UU.						
Other (third-country nationals) / Otros (nacionales de terceros países)						
Total / Total						

PART B THE INVESTMENT · LA INVERSIÓN

The investment must be substantial, irrevocably committed and "at risk", and the business must be more than marginal. Your attorney will separately request the documents that prove each figure.

La inversión debe ser sustancial, comprometida de forma irrevocable y "en riesgo", y el negocio debe ser más que marginal. Su abogado solicitará por separado los documentos que prueban cada cifra.

21. Type of investment

Tipo de inversión

Mark one and give the amount.

Marque una e indique el monto.

☐ Purchase of an existing business — purchase price $_____ / Compra de un negocio existente — precio de compra $_____

☐ Creation of a new business — amount invested $_____ / Creación de un negocio nuevo — monto invertido $_____

☐ Continuation / expansion of an existing business — fair market value $_____ / Continuación / expansión de un negocio existente — valor justo de mercado $_____

21A. What is the documented total acquisition or startup cost? Attach a purchase agreement, startup budget or other basis for the total.

21A. ¿Cuál es el costo total documentado de adquisición o inicio? Adjunte el contrato de compra, el presupuesto inicial u otro documento que respalde el total.

Type here / Escriba aquí

22. Breakdown of the total investment

Desglose de la inversión total

List amounts spent or irrevocably committed and at risk. Exclude uncommitted balances and amounts financed by loans secured by the U.S. enterprise's assets.

Indique montos pagados o comprometidos irrevocablemente y en riesgo. Excluya saldos sin comprometer y montos financiados con préstamos garantizados por activos de la empresa en EE. UU.

	Amount ($) / Monto ($)
Working capital already spent or committed / Capital de trabajo ya pagado o comprometido	
Equipment, furniture and vehicles / Equipo, mobiliario y vehículos	
Inventory / Inventario	
Premises (purchase price, or leasehold improvements and deposits) / Local (precio de compra, o mejoras y depósitos del arrendamiento)	
Intangibles (licenses, software, website, goodwill) / Intangibles (licencias, software, sitio web, plusvalía)	
Other (describe in question below) / Otro (describa en la pregunta siguiente)	
Total investment / Inversión total	

23. Describe in detail where the invested money was spent

Describa en detalle en qué se gastó el dinero invertido

List the date, payee, purpose, amount and supporting contract, receipt or payment record for each item. Separate unspent funds from committed funds and provide any escrow agreement and release terms.

Indique fecha, beneficiario, propósito, monto y contrato, recibo o comprobante de pago de cada partida. Separe fondos sin gastar de los comprometidos y adjunte el acuerdo de depósito en garantía y sus condiciones de liberación.

24. Source of the investment funds

Origen de los fondos de la inversión

Who provided the funds (the applicant, the foreign company, other owners) and where the money came from (savings, business profits, sale of property, loans secured by personal assets, etc.). List the documents available to prove this.

Quién aportó los fondos (el solicitante, la empresa extranjera, otros dueños) y de dónde provino el dinero (ahorros, ganancias del negocio, venta de propiedades, préstamos garantizados con bienes personales, etc.). Indique los documentos disponibles para probarlo.

25. Current financial position of the US company
Situación financiera actual de la empresa en EE. UU.
From the most recent balance sheet and income statement (attach them if available).
Según el balance general y el estado de resultados más recientes (adjúntelos si están disponibles).

	Amount ($) / Monto ($)
Total assets / Activos totales	
Total liabilities / Pasivos totales	
Owner's equity / Patrimonio del dueño	
Gross annual operating income / Ingreso operativo anual bruto	
Net (after-tax) annual operating income / Ingreso operativo anual neto (después de impuestos)	

26. Who controls the US business?
¿Quién controla la empresa en EE. UU.?
Identify the qualifying treaty owners and their shares. Separately, explain how the principal investor or qualifying owner develops and directs the enterprise, through at least 50% ownership or other operational control. Describe voting, appointment, management and signature rights.
Identifique a los propietarios que califican bajo el tratado y sus porcentajes. Por separado, explique cómo el inversionista principal o el propietario que califica desarrolla y dirige la empresa, mediante al menos 50% de propiedad u otro control operativo. Describa derechos de voto, nombramiento, gestión y firma.

27. Job creation
Creación de empleos
Explain how the business can generate more than a minimal living for the investor and family or make a significant economic contribution. Provide financials and projections. Include hiring and payroll evidence if applicable.
Explique cómo el negocio puede generar más que un sustento mínimo para el inversionista y su familia o hacer una contribución económica significativa. Adjunte estados financieros y proyecciones. Incluya pruebas de contratación y nómina, si corresponde.

Number of US workers employed now (other than the investor and family) / Número de trabajadores estadounidenses empleados ahora (aparte del inversionista y su familia)

Positions to be filled in the next five years (titles, number, expected dates) / Puestos a cubrir en los próximos cinco años (cargos, número, fechas previstas)

PART C THE POSITION OFFERED TO THE APPLICANT · EL PUESTO OFRECIDO AL SOLICITANTE

28. Full name of the US company representative who will sign the forms and support letter **Nombre completo del representante de la empresa en EE. UU. que firmará los formularios y la carta de apoyo** Identify the company signatory for the petition and support letter, and for any company information requested by the consular post. Identifique al representante autorizado para firmar la petición, la carta de apoyo y la información de la empresa que solicite el consulado.	
29. Representative's job title, telephone, fax and e-mail **Cargo, teléfono, fax y correo electrónico del representante**	**Job title / Cargo** **Telephone / Teléfono** **Fax (if any) / Fax (si tiene)** **E-mail / Correo electrónico**
30. Job title offered to the applicant **Título del puesto ofrecido al solicitante**	
31. Is the position full-time or part-time? **¿El puesto es de tiempo completo o de tiempo parcial?** If part-time, state the hours per week. Si es de tiempo parcial, indique las horas por semana.	☐ Full-time / Tiempo completo ☐ Part-time: _____ hours / week / Tiempo parcial: _____ horas / semana
32. Annual salary offered to the applicant (US dollars) **Salario anual ofrecido al solicitante (dólares estadounidenses)** Also list any bonus, commission, housing or other compensation. Indique también cualquier bono, comisión, vivienda u otra compensación.	

33. Detailed description of the job duties **Descripción detallada de las funciones del puesto** Describe the responsibilities, decision-making authority and approximate percentage of time spent on each major duty. Describa las responsabilidades, la autoridad para tomar decisiones y el porcentaje aproximado de tiempo dedicado a cada función principal.	
34. Category of the position **Categoría del puesto** Mark one. Executive/supervisory: primary duty is to direct the enterprise or a major part of it. Essential skills: the applicant has special qualifications that are essential to the efficient operation of the business. Marque una. Ejecutivo/supervisor: la función principal es dirigir la empresa o una parte importante de ella. Habilidades esenciales: el solicitante tiene calificaciones especiales esenciales para el funcionamiento eficiente del negocio.	☐ Principal investor / Inversionista principal ☐ Executive / supervisory / Ejecutivo / supervisor ☐ Essential skills / Habilidades esenciales
35. Why does the position qualify in that category? **¿Por qué califica el puesto en esa categoría?** For executive or supervisory work, identify authority and reporting lines. For essential skills, explain the qualifications, operational need, U.S. availability and expected duration. For an extension, explain any continuing need. Para trabajo ejecutivo o de supervisión, indique la autoridad y las líneas de supervisión. Para habilidades esenciales, explique las calificaciones, la necesidad operativa, la disponibilidad en EE. UU. y la duración prevista. Para una prórroga, explique la necesidad que persiste.	
36. Employees the applicant will supervise in the US **Empleados que el solicitante supervisará en EE. UU.** Number and job titles. Write “None” if none. Número y cargos. Escriba “None” si no supervisará a nadie.	
37. All addresses where the applicant will work **Todas las direcciones donde trabajará el solicitante** Full street address, city, state and ZIP code for each location. Dirección completa, ciudad, estado y código postal de cada ubicación.	

38. Is the applicant coming to the US to open a new office? **¿El solicitante viene a EE. UU. para abrir una nueva oficina?**	☐ Yes / Sí ☐ No / No
39. Will the applicant be stationed primarily at a location that is not the company's own premises (e.g. a client site)? **¿El solicitante estará ubicado principalmente en un lugar que no es el local de la empresa (p. ej. las instalaciones de un cliente)?** If yes, give the location and explain the arrangement. Si es así, indique el lugar y explique el arreglo.	☐ Yes / Sí ☐ No / No
40. Has the US company previously filed a petition or visa application for this applicant? **¿La empresa en EE. UU. ha presentado anteriormente una petición o solicitud de visa para este solicitante?** If yes: visa type, date, receipt number and outcome. Si es así: tipo de visa, fecha, número de recibo y resultado.	☐ Yes / Sí ☐ No / No
41. Requested start date and how long the applicant is expected to remain in the position **Fecha de inicio solicitada y por cuánto tiempo se espera que el solicitante permanezca en el puesto**	**Requested start date (mm/dd/yyyy) / Fecha de inicio solicitada (mm/dd/aaaa)** **Expected duration of the assignment / Duración prevista de la asignación**

PART D THE FOREIGN COMPANY (IF APPLICABLE) · LA EMPRESA EXTRANJERA (SI CORRESPONDE)

Complete this Part only if the US company is owned by or related to a company abroad, or the applicant is being transferred from a company abroad.
Complete esta Parte solo si la empresa en EE. UU. es propiedad de o está relacionada con una empresa en el extranjero, o si el solicitante es transferido desde una empresa en el extranjero.

42. Full legal name of the foreign company **Nombre legal completo de la empresa extranjera** Include any DBA names. Incluya cualquier nombre comercial (DBA).	
43. Foreign company's full mailing address, telephone and fax number **Dirección postal completa, teléfono y número de fax de la empresa extranjera**	

44. Website (if any) Sitio web (si tiene)	
45. Date and place (city, country) of incorporation / formation Fecha y lugar (ciudad, país) de constitución	
46. Gross and net annual income of the foreign company for the last year (US dollars) Ingresos anuales brutos y netos de la empresa extranjera del último año (dólares estadounidenses)	Gross income ($) / Ingreso bruto ($) Net income ($) / Ingreso neto ($)
47. Current number of employees of the foreign company Número actual de empleados de la empresa extranjera	
48. Describe what the foreign company does Describa lo que hace la empresa extranjera	
49. Ownership of the foreign company Propiedad de la empresa extranjera Owners, their nationality and percentage owned. Dueños, su nacionalidad y porcentaje de propiedad.	
50. Full name of the foreign company representative who will sign the applicant's employment-verification letter Nombre completo del representante de la empresa extranjera que firmará la carta de verificación de empleo del solicitante	
51. That representative's job title, telephone, fax and e-mail Cargo, teléfono, fax y correo electrónico de ese representante	Job title / Cargo Telephone / Teléfono Fax (if any) / Fax (si tiene) E-mail / Correo electrónico

52. The applicant's current job title with the foreign company and a description of their duties **Cargo actual del solicitante en la empresa extranjera y descripción de sus funciones** Include the positions and functions they supervise or manage, and the number of employees reporting to them. Incluya los puestos y funciones que supervisa o administra, y el número de empleados que le reportan.	

53. The applicant's employment history with the foreign company
Historial de empleo del solicitante en la empresa extranjera
Date employment commenced, and every job title held, with dates.
Fecha de inicio del empleo y cada cargo ocupado, con fechas.

Job title / Cargo	Start date (mm/yyyy) / Fecha de inicio (mm/aaaa)	End date (mm/yyyy) / Fecha de fin (mm/aaaa)

54. Additional notes or questions for the attorney **Notas adicionales o preguntas para el abogado**	

DECLARATION · DECLARACIÓN

I declare that the information provided in this questionnaire is true, correct and complete to the best of my knowledge, and that I am authorized to provide it on behalf of the company. I will inform our attorney promptly if any of this information changes.

Declaro que la información proporcionada en este cuestionario es verdadera, correcta y completa a mi leal saber y entender, y que estoy autorizado(a) a proporcionarla en nombre de la empresa. Informaré a nuestro abogado de inmediato si alguna de esta información cambia.

Signature / Firma

Printed name and date / Nombre y fecha (mm/dd/yyyy)